



**HOFFMANN Catherine**

Maître de conférences 11<sup>ème</sup> section (anglais)

Faculté des Affaires Internationales, Université du Havre

Contact : [hoffmanncath@orange.fr](mailto:hoffmanncath@orange.fr)

**DOMAINE DE RECHERCHE/ MAIN RESEARCH INTERESTS**

Littérature britannique XX<sup>ème</sup> siècle (Anthony Powell, William Gerhardie, Jocelyn Brooke) ; littérature irlandaise contemporaine (Dermot Healy) ; théorie littéraire (narratologie) ; relations transesthétiques/intersémiotiques (texte-image) ; espace et littérature, géopoétique. Twentieth-century British literature (Anthony Powell, William Gerhardie, Jocelyn Brooke) ; contemporary Irish literature (Dermot Healy); narratology; artistic intermediality (mainly text and image) ; space and literature, geopoetics.

**AFFILIATIONS SCIENTIFIQUES, SOCIÉTÉS SAVANTES/  
RESEARCH AFFILIATIONS, LEARNED SOCIETIES**

- depuis 2003: membre permanent de l'EA 3816 – FORELL (Formes et représentations en linguistique et littérature), Université de Poitiers, directeur: Michel Briand. Membre de l'équipe B1 : poétique de la représentation : littérature et arts de l'image (responsable : Isabelle Gadoin).
- depuis 1996 : membre de la Société d'Études Anglaises Contemporaines (SEAC), présidente : Catherine Bernard.
- depuis 1996 : membre de la Société des Anglicistes de l'Enseignement Supérieur (SAES), président : Pierre Lurbe.
- depuis 1998 : membre de la British Comparative Literature Association (BCLA), présidente : Professor Marina Warner, University of Essex.
- depuis 2002 : membre de la Anthony Powell Society, président : the Earl of Gowrie.
- depuis septembre 2009 : membre associé de l'EA 4314 – Groupe de Recherche Identités Cultures (GRIC), Université du Havre, directrice : Sarah Hatchuel.
- depuis janvier 2011 : membre de l'opération transversale « Echos de la pastorale dans les littératures de langue anglaise ». Opération menée conjointement par l'université de Poitiers (laboratoire FoReLL) et l'université d'Orléans (laboratoire REMELICE). Responsables : Bénédicte Chorier-Fryd, Charles Holdefer, Thomas Pughe.

## PUBLICATIONS

### 1- Revues internationales à comité de lecture/international peer-reviewed journals

- "A Journey through Narrative Valleys : the Writing and Rewriting of Heroic Myth in Anthony Powell's *Dance to the Music of Time*", *Legenda : Reading and Writing Myth, New Comparison* 27-28, spring-autumn 1999, pp. 273-285.
- "Financial Matters, Motifs, and Metaphors in William Gerhardie's early works", *Money, New Comparison* 35-36, spring/autumn 2003, pp. 254-265.
- "Dancing to Ollie's tunes: the rhetoric of narrative stutter", *Madness in Fiction, Style* vol. 43, 3. DeKalb: Northern Illinois University, fall 2009, pp. 357-372.

### 2- Revues nationales à comité de lecture/French peer-reviewed journals

- « 'Unavoidable anticlimaxes' : désir et impuissance dans l'œuvre de Anthony Powell », *Études britanniques contemporaines* 11. Montpellier : Publications de l'université Paul Valéry, juin 1997, pp. 47-56.
- « *Music Ho!* de Constant Lambert ou les impasses de la musique des années 20 », *Études britanniques contemporaines* 14. Montpellier : Publications de l'université Paul Valéry, juin 1998, pp. 51-61.
- « Candaule et Gygès : Anthony Powell invente un Tiepolo », *La représentation des arts visuels, Imaginaires* 3. Presses Universitaires de Reims, 1998, pp. 113-121.
- « Poussin, Powell, et le lecteur », *Like Painting..., La licorne* 49. Poitiers : Publications de la Maison des sciences de l'homme et de la société, 1999, pp. 51-64.
- « Esquisse d'une vision fantastique dans *A Dance to the Music of Time* d'Anthony Powell », *L'oeil, Cercles*, [www.cercles.com](http://www.cercles.com), vol.1, n°1, printemps 2000, pp. 79-90.
- « Murmurs in an English garden : scénographie pour une exploration de l'imagination », *Paysages dans les littératures de langue anglaise, Imaginaires* 5. Presses Universitaires de Reims, 2000, pp. 183-195.
- « 'A thousand baroque intersections' : détours transtextuels d'un récit pervers, "The Bloody Chamber" d'Angela Carter », *Le détour, La licorne* 54. Poitiers : Publications de la Maison des sciences de l'homme et de la société, 2000, pp. 211-225.
- "Elusive Gold Mines in Gerhardie's *Futility*", *Études britanniques contemporaines* 20. Montpellier: Publications de l'université Paul Valéry, juin 2001, pp. 49-60.
- « Questions d'éthique et d'esthétique autour d'un vase chinois : *Books Do Furnish a Room* d'Anthony Powell », *Études britanniques contemporaines* 24. Montpellier : Publications de l'université Paul Valéry, juin 2003, pp. 55-66.
- "Narration from beyond: Mary Alice and the Justified Viewer", *GRAAT On-Line* 6. Tours: Université François Rabelais, décembre 2009, pp. 18-33.
- « 'La vie ardente de l'éphémère'. Expérience et expression de l'intensité chez Virginia Woolf : du *Journal* à la fiction », *L'Intensité : formes et forces, variations et régimes de valeurs*, sld M. Briand, C. Camelin, L. Louvel, *La licorne*, 96. Rennes : Presses Universitaires de Rennes, 2011, pp. 153-165.
- « *The Fisher King* de Anthony Powell : de la transposition à l'allégorie », *Le Roi Pêcheur : des récits médiévaux aux réécritures des XIXe et XXe siècles*, sld. Laurence Mathey et

Catherine Hoffmann. *EOLLE*, vol.II, n°2. Le Havre: Université du Havre, [www.univ-lehavre.fr/ulh\\_services/NUMERO-3](http://www.univ-lehavre.fr/ulh_services/NUMERO-3), 1675.html, juin 2012, pp. 41-52

- “‘Vistas framed by a ruined door’ : Anthony Powell’s poetics of ruins”, *Études Britanniques Contemporaines* n°43. Montpellier : Presses Universitaires de la Méditerranée, décembre 2012, pp. 95-107

### **Actes de colloque/ouvrages collectifs/conference proceedings, multi-author volumes**

- “Life in limbo: Jenkins at University”, *Anthony Powell and the Oxford of the 1920s*. Greenford: The Anthony Powell Society, 2004, pp. 195-213.

- « *Cat’s Eye* de Margaret Atwood et le recyclage des images du passé: de la nostalgie à la fonction critique », *Texte-Image : nouveaux problèmes*, colloque de Cerisy, sld. Liliane Louvel et Henri Scepi. Presses Universitaires de Rennes, coll. Interférences, 2005, pp. 359-378.

- « Les pastiches d’Anthony Powell, hommage d’un écrivain aux plaisirs de la lecture », *L’art de plaire : esthétique, plaisir, représentation*, sld Patrick Chézaud, Lawrence Gasquet, Ronald Shusterman. Saint Pierre de Salerne : Gérard Montfort, 2006, pp. 329-344.

- “A Narrator and his Uncle: the Uses of Eccentric Character in Anthony Powell’s *A Dance to the Music of Time*”, chapitre 11, *In and Out: Eccentricity in Britain*, eds. Sophie Aymes and Laurent Mellet. Newcastle: Cambridge Scholars Publishing, 2012, pp. 209-223.

- à paraître: “Mister Psyche’s Microcosmos”, in *Dermot Healy : Writing the Sky – Critical Essays and Observations*, eds. Neil Murphy & Keith Hopper. Champaign, Illinois: Dalkey Archive Press, 2015.

### **Communications non publiées/unpublished conference papers**

- “Jocelyn Brooke’s *The Military Orchid*: a Literary Hybrid”, congrès SAES mai 2005 “Texte, contexte, hors-texte”, Université de Toulouse-Le Mirail.

- “The case histories of Freddie and Ollie : John Banville’s *The Book of Evidence* and Dermot Healy’s *Sudden Times*”, XIth International Conference, “Folly”, of The British Comparative Literature Association, juillet 2007, Goldsmiths, University of London.

- “Chekovian private drama and the “comic opera” of Allied Intervention in Russia: William Gerhardie’s early novels”, journée d’étude GRIC, “Seeing War Through the Lenses of Literature”, 7 juin 2012, Université du Havre.

- “Crossing and Re-crossing Boundaries: the Generic Migrations of Jocelyn Brooke’s Personal Territories”, XIIIth International Conference, “Migration”, of the British Comparative Literature Association, juillet 2013, University of Essex, UK.

### **Organisation de manifestations scientifiques/conference and workshop organisation**

- Organisation scientifique et matérielle du colloque d’automne de la Société d’Études Anglaises Contemporaines, « La mort : mise en scène, mise en texte », 6-7 novembre 1998, Université du Havre. Actes publiés dans *Études Britanniques Contemporaines*, n°17, décembre 1999, Université Paul Valéry-Montpellier 3.

- Co-organisatrice avec Laurence Mathey de la journée d'étude GRIC « Le Roi Pêcheur : des récits médiévaux aux réécritures des XIXe et XXe siècles », 24 mars 2011, Université du Havre. Actes publiés sous la direction de C. Hoffmann et L. Mathey dans *EOLLE*, vol. II, n°2.
- Co-organisatrice avec Kate McLoughlin (Birkbeck, University of London) de la journée d'étude GRIC "Seeing Wars Through the Lenses of Literature", 7 juin 2012, Université du Havre.
- Co-organisatrice avec Claire Bowen du colloque international GRIC "Representing Modern Wars : Fields of Action and Fields of Vision", 19-21 mars 2014, Université du Havre. Edition de l'ouvrage issu du colloque en préparation sous la direction de Claire Bowen et Catherine Hoffmann.